



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 December 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 134 повестки дня
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2012–2013 годов

Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренные сметы

Двадцать четвертый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о сводном заявлении о последствиях для бюджета по программам и пересмотренных сметах (A/C.5/66/13). В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали соответствующие разъяснения.
2. Консультативный комитет напоминает, что в своей резолюции 65/262 Ассамблея постановила, что объем резервного фонда на двухгодичный период 2012–2013 годов устанавливается в размере 40 475 200 долл. США и что эта сумма выделяется для покрытия дополнительных потребностей. Общий объем соответствующих статей, представленный Пятому комитету для принятия решения, составляет 40 513 400 долл. США. С учетом соответствующих рекомендаций Комитета, которые приведут к общему сокращению потребностей на 5 911 700 долл. США, возможные новые расходы за счет средств резервного фонда составят 34 601 700 долл. США. Поэтому, если Ассамблея утвердит ассигнование сумм, показанных в таблице, содержащейся в пункте 3 доклада Генерального секретаря, то остаток средств в размере 5 876 500 долл. США (14,5 процента) останется в резервном фонде для удовлетворения будущих потребностей в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов.
3. Консультативный комитет напоминает положения резолюций 41/213 и 42/211 Генеральной Ассамблеи, которые касаются использования резервного фонда. В своей резолюции 41/213 (приложение I, пункт 8 раздела C) Ассамблея установила, что в бюджете по программам предусматривается резервный фонд — выраженный в виде процентной доли от общего объема бюджета —



для покрытия относящихся к двухгодичному периоду дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам, или в связи с пересмотренной сметой. В своей резолюции 42/211 Ассамблея постановила, что фонд покрывает относящиеся к двухгодичному периоду дополнительные расходы, которые возникают в связи с решениями, принятыми в год, предшествующий двухгодичному периоду и в ходе двухгодичного периода (приложение, пункт 1 раздела В). Кроме того, резервный фонд должен использоваться для покрытия дополнительных потребностей, требующихся сверх сметы предлагаемого бюджета по программам, но по которым в первом чтении до представления дополнительной информации никаких решений не принималось (резолюция 42/211, приложение, пункты (b) и (i) раздела А). Ассамблея также установила, что в целях разумного использования средств фонда не следует допускать их полного расходования до конца периода использования (там же, приложение, пункт 2 раздела В) и что, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период (резолюция 41/213, приложение I, пункт 9 раздела С).

4. Консультативный комитет отмечает, что дополнительные потребности в ресурсах в размере 34 601 700 долл. США, указанные в докладе Генерального секретаря, обусловлены решениями, принятыми до утверждения Генеральной Ассамблеей бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. В случае его утверждения Ассамблеей, дополнительные потребности приведут к истощению ресурсов резервного фонда приблизительно на 85 процентов еще до начала двухгодичного периода. Признавая необходимость рассмотрения дополнительных потребностей в ресурсах и тот факт, что не всегда возможно обеспечить средствами новые инициативы в рамках двухгодичного цикла регулярного бюджета, Консультативный комитет считает, что Генеральному секретарю, как главному административному должностному лицу Организации, надлежит обеспечить, чтобы предлагаемый бюджет по программам максимально полно отражал картину потребностей Организации в предстоящий двухгодичный период. Комитет полагает, что по крайней мере некоторые дополнительные потребности могли бы быть включены в качестве части предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, что позволило бы избежать фрагментарного подхода к процессу составления бюджета.

5. Консультативный комитет считает резервный фонд важнейшим бюджетным инструментом удовлетворения дополнительных потребностей в ресурсах и подчеркивает необходимость придерживаться положений резолюций 41/213 и 42/211 Генеральной Ассамблеи, касающихся его использования. Комитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой проанализировать нынешнее использование резервного фонда и в будущем прилагать все усилия к тому, чтобы включать дополнительные потребности в первоначальные бюджетные предложения.